



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И  
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

## **Вспомогательные службы для ухаживающих за пациентами лиц**

Эта информация разъясняет, какие вспомогательные службы для ухаживающих за пациентами лиц предлагаются в центре MSK.

Сотрудники центра MSK считают, что ухаживающие за пациентами лица — это важная часть команды по лечению. Как члену семьи, другу человека с раком или ухаживающему за ним лицу, возможно, вам придется справляться со своими эмоциями и прочими задачами. Ощущать подавленность из-за заботы о близком — это нормально, но вы не одиноки. Центр MSK предлагает различные вспомогательные сервисы, которые помогут вам справиться с этой ролью, и при этом позаботиться о себе.

Чтобы получить информацию, посетите веб-сайт [www.mskcc.org/caregivers](http://www.mskcc.org/caregivers) or read *Руководство для лиц, ухаживающих за больными*

([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers)).

## **Клиника для ухаживающих за больными лиц**

Наша [Клиника для ухаживающих за больными лиц](#) оказывает поддержку людям, осуществляющим уход за больными и испытывающим трудности при выполнении этих обязанностей. Для получения дополнительной информации звоните в офис доктора Эллисон Эпплбаум (Dr. Allison Applebaum) по телефону 646-888-0200.

## **Социальные службы (Social Work)**

[www.mskcc.org/socialwork](http://www.mskcc.org/socialwork)

[Сотрудники социальных служб](#) могут помочь вам преодолеть различные проблемы на каждом этапе ухода за вашим близким человеком. Они предлагают индивидуальные консультации и группы поддержки. Они могут помочь вам общаться с детьми и другими членами семьи.

Наши сотрудники социальных служб также могут направить вас в местные агентства и на различные программы. У них также есть информация о ресурсах для получения финансовой помощи. Для получения

дополнительной информации напишите на адрес [forcaregivers@mskcc.org](mailto:forcaregivers@mskcc.org) или позвоните по номеру 212-639-7020.

### **Программа «Разговор о раке с детьми» (Talking with Children About Cancer)**

Наша программа «Разговор о раке с детьми» ([Talking with Children About Cancer](#)) предоставляет информацию и оказывает поддержку родителям в вопросе, как говорить с детьми о раке. Она предлагает индивидуальные консультации и группы поддержки. Для получения дополнительной информации позвоните по номеру 212-639-7029.

### **Программа «Ресурсы для жизни после рака» (Resources for Life After Cancer Treatment [RLAC] Program)**

Программа [RLAC](#) включает семинары, мастер-классы и группы поддержки по темам, связанным с жизнью после рака. Обсуждаемыми темами является страхование, трудоустройство, эмоциональные проблемы и проблемы лиц, ухаживающих за больным. Для получения более подробной информации звоните по номеру 646-888-8106.

### **Программа для лиц, понесших тяжелую утрату (Bereavement Program)**

Программа, направленная на поддержку лиц,

понесших тяжелую утрату, предусматривает бесплатные телефонные консультации, работу групп поддержки и обучающие лекции, а также рекомендует местные ресурсы социальной помощи населению. Наши сотрудники социальных служб оказывают помощь в решении психологических, социальных, духовных и практических проблем понесшим утрату лицам. Такие встречи проводятся конфиденциально и бесплатно. Для получения более подробной информации звоните по номеру 646-888-4889.

## **Обучение пациентов и ухаживающих за ними лиц**

Посетите веб-сайт [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe), посвященный обучению пациентов и ухаживающих за ними лиц, где вы сможете поискать обучающие материалы в нашей [виртуальной библиотеке](#). Здесь вы можете найти понятные и полезные образовательные материалы, в том числе некоторые из них специально предназначены для ухаживающих за пациентами лиц, например:

- *Руководство для лиц, ухаживающих за больными* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/guide-caregivers))

- *Как справиться с бессонницей: информация для осуществляющих уход лиц*  
([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/managing-insomnia-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/managing-insomnia-caregivers))
- *Способы справиться с тревожностью: информация для осуществляющих уход лиц*  
([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/managing-anxiety-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/managing-anxiety-caregivers))
- *Преодоление депрессии: информация для лиц, осуществляющих уход* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/managing-depression-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/managing-depression-caregivers))
- *Delirium: A Guide for Caregivers*  
([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/video/delirium-guide-caregivers](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/video/delirium-guide-caregivers))
- *Как быть представителем по медицинской помощи*  
([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent))
- *Информация для членов семьи и друзей в день операции* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/information-family-and-friends-day-surgery))
- *Как лечить COVID-19 дома: информация для лиц, осуществляющих уход* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/managing-covid-19-home](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/managing-covid-19-home))

[information-caregivers](#))

- *Как справиться со смертью близкого человека* ([www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/coping-death-loved-one](http://www.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/coping-death-loved-one))

## **Виртуальные программы**

**Виртуальные программы** предлагают онлайн-обучение и поддержку лицам, осуществляющим уход за пациентами, которые проходят лечение в центре MSK. Это занятия в интерактивном режиме, во время которых вы можете поговорить или просто послушать. Наши интерактивные занятия проводятся в режиме реального времени конфиденциально, бесплатно и с привлечением высококвалифицированных медицинских работников. Посетите веб-сайт [www.mskcc.org/vp](http://www.mskcc.org/vp), чтобы получить дополнительную информацию о виртуальных программах или зарегистрироваться для участия.

## **Группа поддержки для ухаживающих за пациентами лиц**

В нашей **группе поддержки для ухаживающих за пациентами лиц** можно обсудить стресс, проблемы и положительные стороны оказания помощи больным раком. Посетите веб-сайт [www.mskcc.org/vp](http://www.mskcc.org/vp), чтобы зарегистрироваться для участия.

# **Программа поддержки пациентов и ухаживающих за ними лиц (Patient and Caregiver Support Program)**

Наша [программа поддержки пациентов и ухаживающих за ними лиц](#) позволяет вам связаться с ухаживавшими за пациентами MSK людьми, которые могут предоставить ценную информацию и поддержку. Для получения дополнительной информации позвоните по номеру 212-639-5007 или напишите на адрес электронной почты [patient2patient@mskcc.org](mailto:patient2patient@mskcc.org).

## **Служба интегративной медицины (Integrative Medicine Service)**

[www.mskcc.org/integrativemedicine](http://www.mskcc.org/integrativemedicine)

Наша [Служба интегративной медицины](#) предлагает пациентам различные услуги, включая музыкальную терапию, терапию души/тела, танцевальную и двигательную терапию, йогу и тактильную терапию. Чтобы записаться на прием для получения этих услуг, позвоните по номеру 646-449-1010.

Вы также можете запланировать консультацию с медицинским сотрудником службы интегративной медицины. Совместно вы составите план, который поможет вам придерживаться здорового образа

жизни. Для записи на прием позвоните по номеру 646-608-8550.

## **Программа «Интегративной медицины на дому» (Integrative Medicine at Home)**

«Интегративная медицина на дому» — это ежемесячная программа, подразумевающая членство, в которой проводятся онлайн-занятия по здоровому образу жизни для близких пациентов MSK. По программе с участниками всех возрастов и возможностей еженедельно проводятся групповые занятия в режиме реального времени. Для получения дополнительной информации позвоните по номеру 646-449-1010.

## **Хоровое пение (Rising Voices Choir)**

Служба интегративной медицины (Integrative Medicine Services) также приглашает всех настоящих и бывших пациентов центра MSK, ухаживающих за ними лиц присоединиться к совместному созданию музыки на занятиях хорового пения. Для этого не нужен какой-либо опыт в области пения. Для получения дополнительной информации позвоните по номеру 646-449-1010.

## **Программа лечения табакозависимости (Tobacco Treatment Program)**



Наша [Программа лечения табакозависимости](#) может помочь вам отказаться от курения табака, поскольку вы поддерживаете близкого вам человека в лечении рака. Для получения дополнительной информации звоните по номеру 212-610-0507.

## **Духовная поддержка**

Наши [капелланы](#) (духовные наставники) готовы выслушать, поддержать членов семьи и помолиться. Они могут связаться с местным духовенством или религиозными группами, просто утешить и протянуть руку духовной помощи. За [духовной поддержкой](#) может обратиться любой человек. Для этого не нужно иметь какую-либо религиозную принадлежность. Для получения дополнительной информации звоните по номеру 212-639-5982.

Межконфессиональная часовня центра MSK находится рядом с основным вестибюлем Memorial Hospital. Она открыта круглосуточно. Если у вас произошла экстренная ситуация, позвоните по номеру 212-639-2000. Попросите соединить вас с дежурным капелланом.

**Центр отдыха для взрослых (Adult Recreation) и Центр отдыха для пациентов имени Чарльза Холлака**

## **(Charles Hallac Patient Recreation Center)**

[www.mskcc.org/experience/patient-support/activities/patient-recreation](http://www.mskcc.org/experience/patient-support/activities/patient-recreation)

Наша команда [специалистов центра отдыха](#) оказывает поддержку в рамках нашей художественной и культурной программы. Мы предлагаем групповые и индивидуальные онлайн-занятия, в том числе по искусству, музыке, танцам, рукоделию, а также игры и представления. Для получения дополнительной информации звоните по номеру 212-639-5978.

## **Программа «Видимые чернила» (Visible Ink)**

[Программа «Видимые чернила» \(Visible Ink Writing\)](#) предлагает вам возможность выразить свои чувства в письменной форме при поддержке наставника по каллиграфии. Для получения дополнительной информации звоните по номеру 212-535-3985.

## **Интернет-сообщество Connections**

[Connections](#) — это онлайн-сообщество, в котором пациенты MSK, ухаживающие за ними лица, перенесшие рак и их друзья и близкие обмениваются информацией, поддерживают и вдохновляют друг

друга.

## **Программа языковой помощи**

Наша [программа языковой помощи \(Language Assistance Program, LAP\)](#) предлагает услуги профессиональных устных и письменных переводчиков для пациентов со слабым знанием английского языка, а также пациентам с нарушениями зрения, слуха и речи. Для получения дополнительной информации звоните по номеру 212-639-5981.

If you have any questions, contact a member of your care team directly. If you're a patient at MSK and you need to reach a provider after 5 p.m., during the weekend, or on a holiday, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

Caregiver Support Services - Last updated on October 3, 2022  
Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center